

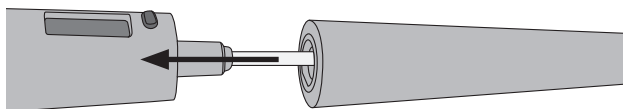
Spatula Thermometer

Art.no 44-1056

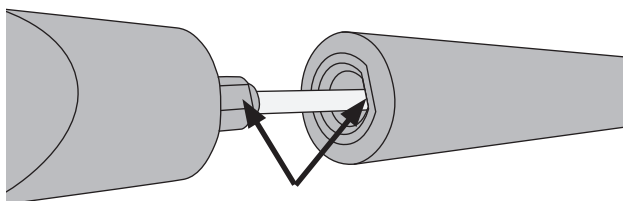
Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Operating instructions

Note: Handle the product with care, the tip of the thermometer is sharp.



1. Pull the temperature display unit out of the spatula and activate the battery by removing the insulation strip from the battery terminal. The insulation strip is there to preserve battery power until the product is used.

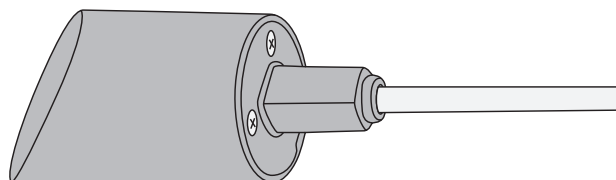


2. Slide the thermometer back into the spatula, it only fits one way, the bevelled edge of the thermometer fits against the corresponding edge in the spatula.
3. Switch the thermometer on by pressing [ON/OFF].
4. Select the unit of measurement °C or °F, by pressing [C/F].
5. Switch the thermometer off by pressing [ON/OFF].

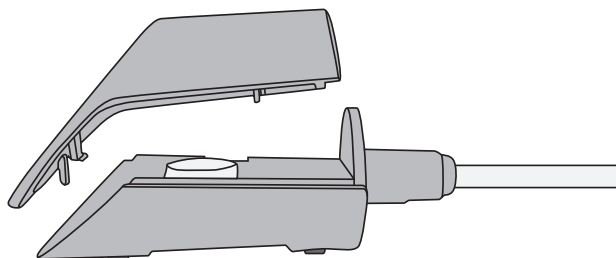
Care and maintenance

- The spatula is dishwasher proof once the thermometer has been removed.
- The thermometer can be cleaned by removing it from the spatula and wiping it with a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Never put the thermometer into the dishwasher or immerse the upper part of the thermometer containing the display and buttons in water or other liquid.

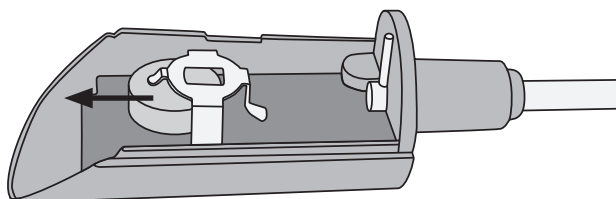
Changing the battery



1. Remove the two screws holding the battery cover in place.

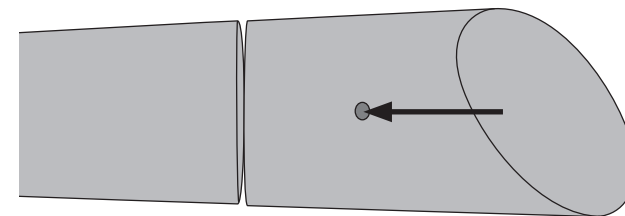


2. Remove the battery cover.



3. Carefully slide the battery out using an appropriate implement.
4. Carefully insert a new SR44 battery into the holder. Make sure that the positive (+) terminal is facing upwards, towards you.
5. Refit the battery cover, making sure that it clicks into place, and then tighten the screws.

The reset feature



- If the thermometer display freezes or shows unusual characters, the electronics might need to be reset.
- Carefully press in the reset button in the hole on the back of the thermometer using an appropriate implement.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Battery	SR44
Temperature range	-20 to 220 °C
Length	32 cm

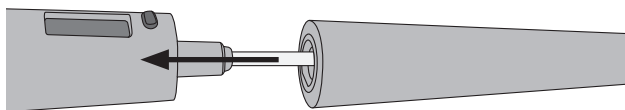
Slickepott med termometer

Art.nr 44-1056

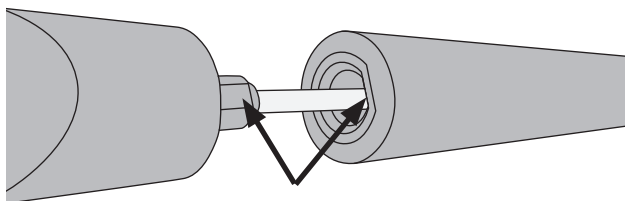
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Användning

Obs! Var försiktig, termometerens spets är vass.



1. Dra temperaturenheten rakt ut från slickepotten (det går lite trögt) och avlägsna isoleringsremsan så att batteriet aktiveras. Remsan används för att spara batteriets kapacitet vid transport och lagring.

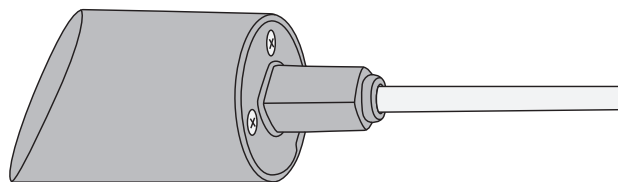


2. Skjut tillbaka termometern i slickepotten, den passar bara på ett sätt, termometerens fasade fäste passar mot klacken i slickepotten.
3. Slå på termometern genom att trycka [ON/OFF].
4. Välj temperaturenhet, °C eller °F, genom att trycka [C/F].
5. Slå av termometern genom att trycka [ON/OFF].

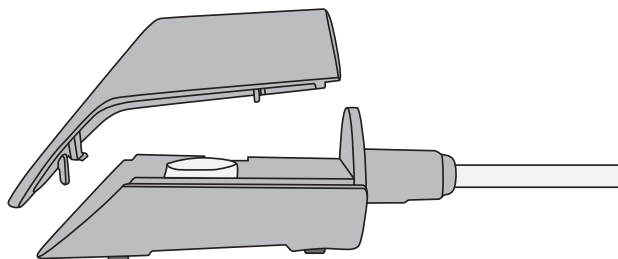
Skötsel och underhåll

- Slickepotten kan maskindiskas när termometern avlägsnats.
- Dra ut termometern ur slickepotten och torka av den med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Diska aldrig termometern i diskmaskin, sänk aldrig ner termometerens överdel med display och knappar i vatten eller någon annan vätska.

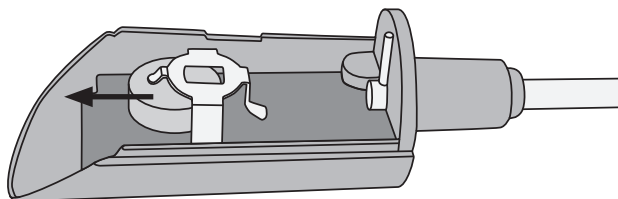
Batteribyte



1. Skruva ur de två skruvarna som håller locket över batterihållaren.

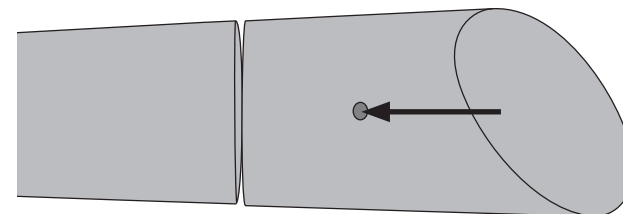


2. Lyft av batterilocket.



3. Skjut försiktigt ut batteriet ur hållaren med lämpligt föremål.
4. Skjut försiktigt in ett nytt batteri (SR44) i hållaren. Se till att batteriets plussida (+) är vänd uppåt mot dig.
5. Sätt tillbaka batterilocket, se till att det snäpper fast ordentligt, och dra fast skruvarna.

Återställning



- Om termometerens temperaturvisning hänger sig eller displayen visar felaktiga tecken kan elektroniken behöva återställas till fabriksinställningarna.
- Använd lämpligt föremål och tryck försiktigt ner återställningsknappen i botten på hålet på termometerens baksida.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Batteri	SR44
Temperaturområde	-20 till 220 °C
Längd	32 cm

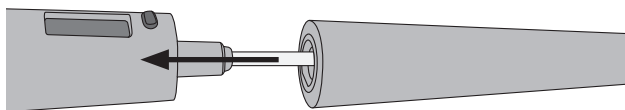
Slikkepott med termometer

Art. nr. 44-1056

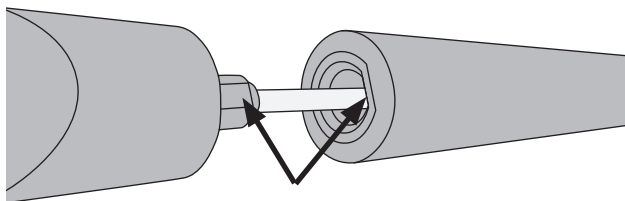
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Bruk

Obs! Vær forsiktig. Spissen på termometeret er svært skarp.



1. Trekk temperaturenheten rett ut fra slikkepotten (det kan gå litt tregt), og fjern forseglingen så batteriene aktiveres. Forseglingen er der for å spare kapasiteten på batteriet ved transport og lagring.



2. Skyv termometeret på plass igjen i slikkepotten. Det er kun én måte å gjøre det på. Termometerets fasede feste passer til sporet i slikkepotten.
3. Slå på termometeret ved å trykke på ON/OFF-knappen.
4. Velg temperaturenhet, °C eller °F, ved å trykke på [C/F].
5. Slå av termometeret ved å trykke på ON/OFF-knappen.

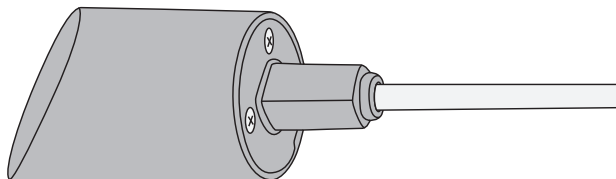
Stell og vedlikehold

- Slikkepotten kan vaskes i oppvaskmaskin når termometeret er fjernet.
- Trekk termometeret ut av slikkepotten og tørk det med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

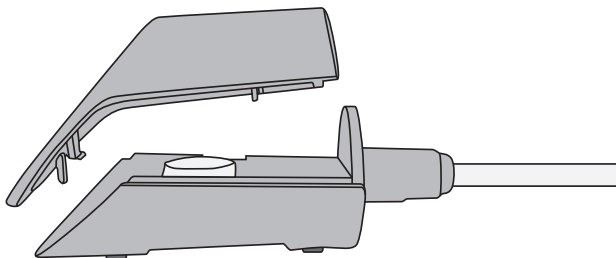
- Termometeret må ikke vaskes i oppvaskmaskin. Termometerets øvre del med display og knapper må heller ikke senkes ned i vann eller annen væske.

Skifte av batteri

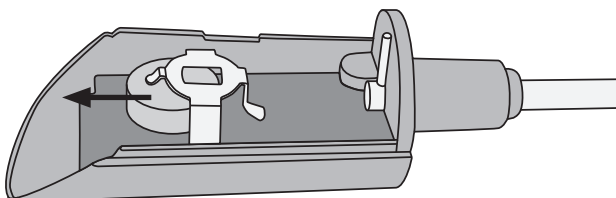
1. Skru ut de to skruene som holder lokket på plass over batteriholderen.



2. Ta av lokket.

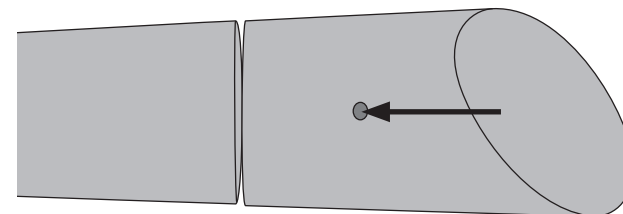


3. Skyv batteriet forsiktig ut av holderen med en passende gjenstand.



4. Skyv forsiktig et nytt batteri inn i holderen. Batteritype SR44. Pass på at plussmarkeringen (+) på batteriet vender oppover mot deg.
5. Sett batterilokket på plass. Pass på at det «snepper» godt fast før skruene skrues til.

Tilbakestilling



- Hvis temperaturvisningen henger seg opp på skjermen og viser feil tegn kan det hende at elektronikken må stilles tilbake til fabrikkinnstillingene igjen.
- Bruk en passende gjenstand og trykk reset-knappen inn. Denne knappen er i bunnen av hullet på baksiden av termometeret.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med kommunen din.

Spesifikasjoner

Batteri	SR44
Temperaturområde	-20 til 220 °C
Lengde	32 cm

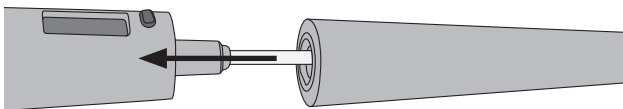
Taikinakaavin, jossa lämpömittari

Tuotenro 44-1056

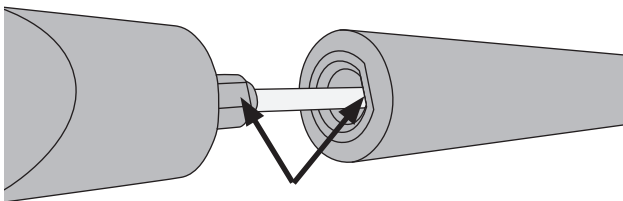
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Käyttö

Huom.! Ole varovainen, lämpömittarin kärki on terävä.



1. Vedä lämpömittari irti taikinakaapimesta (lämpömittari irtoaa hieman jäykästi) ja aktivoi paristo poistamalla eristysnauha. Eristysnauhaa käytetään pariston varaustason säästämiseen kuljetuksen ja varastoinnin aikana.

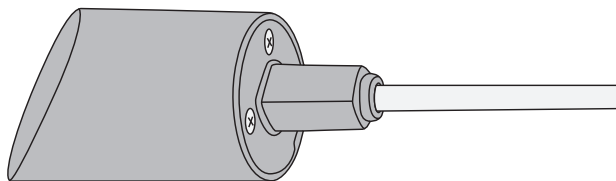


2. Työnnä lämpömittari takaisin taikinakaapimeen (se sopii vain yhdellä tavalla). Lämpömittarin etupuolen kiinnitin sopii taikinakaapimen kantaan.
3. Käynnistä lämpömittari painamalla [ON/OFF].
4. Valitse lämpötilayksiköksi °C tai °F painamalla [C/F].
5. Sammuta lämpömittari painamalla [ON/OFF].

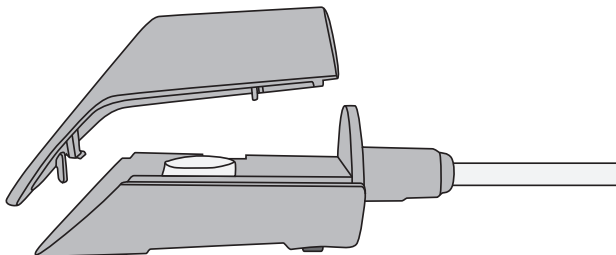
Huolto ja puhdistaminen

- Taikinakaavin voidaan pestä koneessa, kun lämpömittari irrotetaan.
- Vedä lämpömittari ulos taikinakaapimesta ja pyyhi se kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Älä pese lämpömittaria astianpesukoneessa äläkä upota veteen tai muuhun nesteeseen lämpömittarin yläosaa, jossa on näyttö ja painikkeet.

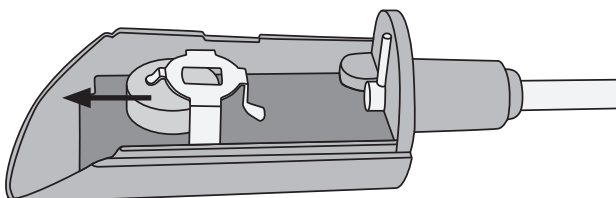
Pariston vaihtaminen



1. Irrota paristolokeron kannessa olevat kaksi ruuvia.

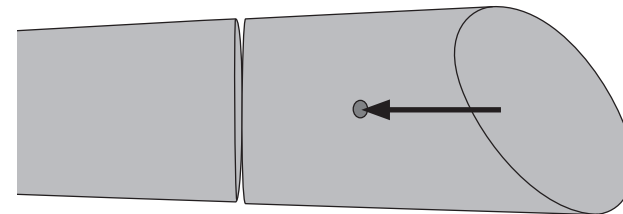


2. Avaa paristolokeron kansi.



3. Työnnä paristo varovasti pois lokerosta sopivalla esineellä.
4. Työnnä paristolokeroon varovasti uusi paristo (SR44). Varmista, että pariston (+)-puoli osoittaa ylöspäin itseäsi kohti.
5. Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen. Varmista, että se napsahtaa kunnolla kiinni, ja kiinnitä ruuvit.

Asetusten palauttaminen



- Jos lämpömittarin lämpötilanäyttö pysähtyy tai näytössä on väärä merkkejä, palauta tehdasasetukset.
- Käytä sopivaa esinettä ja paina varovasti lämpömittarin takapuolella oleva palautuspainike pohjaan.

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jätehuollon kautta.

Tekniset tiedot

Paristo	SR44
Lämpötila-alue	-20...+220 °C
Pituus	32 cm

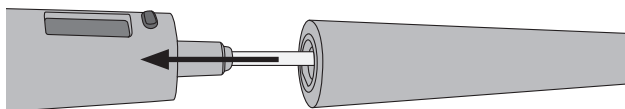
Teigspatel mit Thermometer

Art.Nr. 44-1056

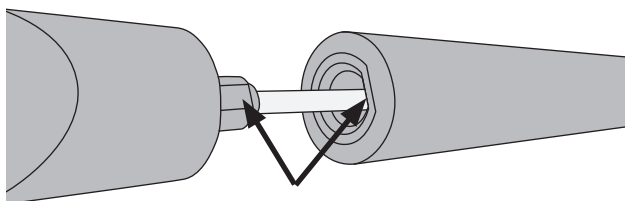
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Gebrauch

Hinweis: Vorsichtig vorgehen, da die Spitze des Thermometers scharf ist.



1. Die Thermometereinheit gerade aus dem Teigspatel ziehen (dies kann etwas Kraftaufwand erfordern) und den Isolierungsstreifen entfernen, sodass die Batterie aktiviert wird. Der Streifen ist dazu gedacht, bei Transport und Lagerung die Batteriekapazität zu erhalten.

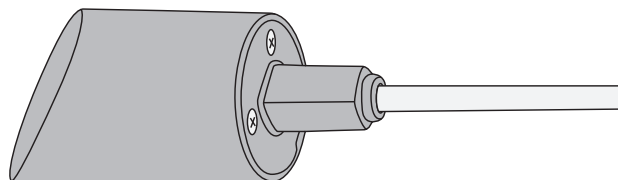


2. Das Thermometer zurück in den Teigspatel drücken, dies geht nur auf eine Weise, da der abgeschrägte Schaft des Thermometers genau an den Zapfen am Teigspatel passt.
3. Das Produkt durch Betätigen der Taste [ON/OFF] einschalten.
4. Um die Temperatureinheit zu wählen (°C oder °F), auf [C/F] drücken.
5. Das Produkt durch Betätigen der Taste [ON/OFF] ausschalten.

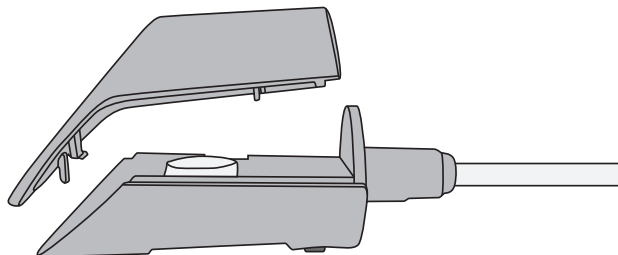
Pflege und Wartung

- Nach Entfernung des Thermometers ist der Teigspatel für die Spülmaschine geeignet.
- Das Thermometer aus dem Teigspatel ziehen und mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Das Thermometer niemals in der Spülmaschine reinigen, das Oberteil des Thermometers mit Display und Tasten niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

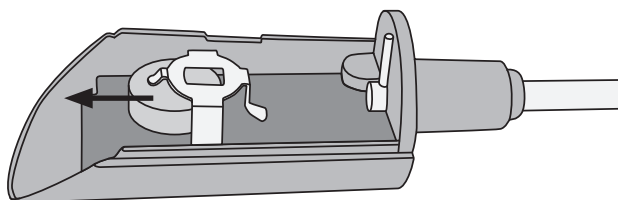
Batterien auswechseln



1. Die beiden Schrauben, die die Abdeckung über dem Batteriefach festhalten, herausdrehen.



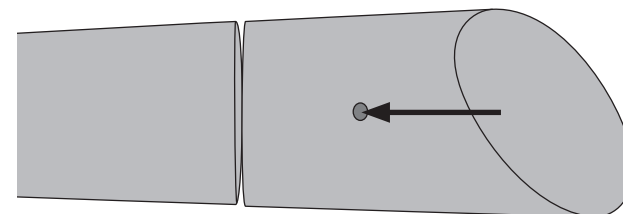
2. Die Batterieabdeckung abheben.



3. Die Batterie vorsichtig mit einem geeigneten Gegenstand aus dem Fach schieben.

4. Vorsichtig eine neue Batterie (SR44) hineinschieben. Sicherstellen, dass die Plusseite (+) der Batterie zum Benutzer hin weist.
5. Die Abdeckung wieder anbringen, sicherstellen, dass sie ordentlich einrastet und die Schrauben wieder anziehen.

Zurücksetzen



- Funktioniert die Temperaturanzeige des Thermometers nicht mehr ordnungsgemäß oder zeigt das Display fehlerhafte Zeichen an, kann ein Zurücksetzen der Elektronik auf die Werkseinstellung nötig sein.
- Mit einem geeigneten Gegenstand vorsichtig die Zurücksetzungstaste unten im Loch an der Rückseite des Geräts herunterdrücken.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Batterie	SR44
Temperaturanzeige	-20 bis 220 °C
Länge	32 cm